



EMPOWERING LANGUAGE PROFESSIONALS
VALORISER LES PROFESSIONNELS EN LANGUES
SPRACHLEHRENDE IN IHRER ROLLE STÄRKEN

MOBILITET FÖR FLERSPRÅKIG OCH INTERKULTURELL UNDERVISNING VERKTYG FÖR SPRÅKLÄRARE OCH LÄRARUTBILDARE

Den här publikationen är ett resultat av ett ECML-projekt som har samordnats av Mirjam Egli Cuenat, Josephine Cole, Chantal Muller, Anna Szczepanska, Lukas Bleichenbacher och Barbara Wolfer.

MÅLGRUPP:

- Lärarutbildare och (blivande) lärare på låg-, mellan- och högskolenivå som är engagerade i mobilitetsprogram

INNEHÅLL:

Även om mobilitetsprogram anses vara ett av de bästa pedagogiska verktygen för flerspråkig och mångkulturell undervisning resulterar de inte per automatik i bättre interkulturella eller språkliga färdigheter. Det synsätt som förespråkas i denna publikation ger lärare möjlighet att hjälpa elever att få ut så mycket som möjligt av de lärtillfällen som erbjuds genom utbytesprogram, samt uppmuntrar till samarbete mellan den mottagande och den sändande organisationen inom projektet. Lärarstudenter och elever kan göra självvärderingar, formulera sina språkliga och interkulturella mål och följa sin egen progression. Detta dubbla inläringstillfälle, som riktar sig till elever och lärarstudenter på samma gång, grundar sig på principen att det är troligare att lärarstudenterna, i sin egen framtida undervisning, integrerar sådant som de själva har upplevt under sin utbildning.

Publikationen uppmuntrar till en strukturerad och fokuserad användning av några olika verktyg för språkinläring som framtagits av Europarådet, till exempel:

- Europeisk språkportfolio;
- *Autobiography of Intercultural Encounters*;
- *Developing and assessing intercultural communicative competence*;
- *Intercultural competence for professional mobility*;
- *Mirrors and windows. An intercultural communication textbook*;
- the *European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL)*;
- the *Framework of Reference for Pluralistic Approaches (CARAP/FREPA)*.

MERVÄRDE:

Publikationen erbjuder:

- en lättillgänglig introduktion till Europarådets språkverktyg, som stimulerar självständigt lärande;
- ett liknande metodiskt tillvägagångssätt för både lärarstudenter och deras elever.

PUBLIKATIONEN BESTÅR AV:

- ett online-verktyg tillgängligt på engelska (ISBN 978-92-871-71767-2) och franska;
- webbplatsen <http://plurimobil.ecml.at>, inklusive didaktiskt material och en pdf-version av boken att ladda ner.

Europeiskt centrum för moderna språk (ECML) är en institution inom Europarådet som främjar hög kvalitet inom språkundervisning i sina medlemsstater. <http://www.ecml.at>



Publikationen erbjuder ett "dubbel inläringstillfälle" för lärarstudenter och elever på grundskolenivå, inklusive en användarhandbok för pedagogisk bevakning av erfarenheter från verkliga och virtuella mobilitetsprojekt.

KONTINUITET INOM
SPRÅKINLÄRNING

<http://plurimobil.ecml.at>